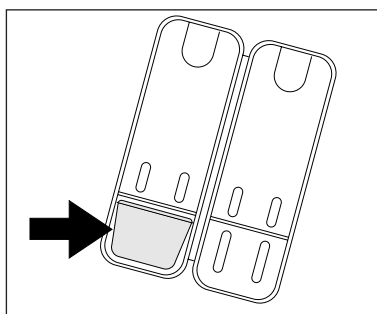


ENGLISH

This filter removes the taste of chlorine from the water.

Install as follows:

- Remove the chlorine filter from its plastic bag and rinse under the tap.
- Open the holder by pushing where indicated PUSH and fit the filter carefully as shown in figure.
- Close the holder and replace by pushing down well.
- After 80 cycles or six months operation, the chlorine filter must be changed. The filter is of vegetable origin and can therefore be discarded with normal household rubbish.



FRANÇAIS

Le filtre élimine le goût de chlore de l'eau.

Pour l'installer, procédez de la manière suivante:

- Enlevez le filtre anti-chlore du sachet en plastique et rincez-le sous l'eau du robinet.
- Appuyez sur les zones portant l'inscription "PUSH" pour ouvrir le boîtier, puis positionnez soigneusement le filtre dans son logement comme illustré à la figure.
- Refermez le boîtier et remettez-le en place en appuyant à fond vers le bas.
- Après 80 cycles ou de toute façon après six mois de fonctionnement, remplacez le filtre anti-chlore, étant formé de composant végétaux, le filtre peut être éliminé tout normalement avec les autres déchets.

DEUTSCH

Der Filter beseitigt den Chlorgeruch des Wassers.

Zur Installation verfahren Sie wie folgt:

- Nehmen Sie den Chlorfilter aus dem Plastikbeutel und spülen Sie ihn unter fließendem Wasser ab.
- Öffnen Sie die Filteraufnahme, indem Sie auf den entsprechenden Bereich, gekennzeichnet mit der Aufschrift "PUSH", drücken und setzen Sie den Filter ein, wie auf Abbildung gezeigt.
- Verschließen Sie die Filteraufnahme und setzen Sie diese ein, indem Sie sie ganz nach unten drücken.
- Nach 80 Zyklen und in jedem Fall nach 6 Betriebsmonaten muß der Chlorfilter ausgetauscht werden. Da die Bestandteile des Filters pflanzlicher Natur sind, kann er mit den normalen Haushaltsabfällen entsorgt werden.

ITALIANO

Il filtro elimina il sapore di cloro dall'acqua.

Per l'installazione operare come segue:

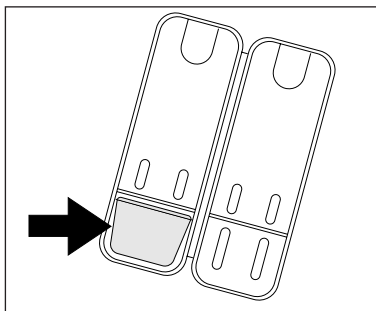
- Togliere il filtro anticloro dal sacchetto in plastica e risciacquarlo sotto l'acqua del rubinetto.
- Aprire l'astuccio premendolo sulle apposite zone contrassegnate con la scritta "PUSH" e posizionare con cura il filtro nell'alloggio, come indicato in figura.
- Chiudere l'astuccio e reinserirlo nella sede premendolo a fondo verso il basso.
- Dopo 80 cicli e comunque dopo sei mesi di funzionamento, il filtro anticloro deve essere sostituito. Il filtro, essendo di costituzione vegetale, può essere eliminato con i normali rifiuti casalinghi.

NEDERLANDS

Het filter verwijderd de chloor smaak uit het water.

Voor de installatie ervan als volgt te werk gaan:

- Het anti chloor filter uit het plastic zakje halen en onder de kraan afspoelen.
- De houder openen door te drukken op het gedeelte aangegeven met "PUSH" en voorzichtig het filter op zijn plaats in de houder schuiven zoals aangegeven in fig.
- De houder sluiten en op zijn plaats terugzetten en voorzichtig helemaal naar beneden drukken.
- Na 80 keer koffiezetten of in ieder geval na zes maanden gebruik van het apparaat, dient het anti chloor filter vervangen te worden. Het filter, omdat het van plantaardige samenstelling, is kan weggegooid worden met het normale huishoudelijke afval.



PORTUGUÊS

O filtro elimina o sabor de cloro da água.

Para a instalação, seguir as instruções abaixo:

- Retirar o filtro anticloro do saquinho de plástico e enxaguá-lo com a água da torneira.
- Abrir o estojo premendo-o nas respectivas zonas marcadas com a escrita "PUSH" e posicionar com cuidado o filtro no compartimento, conforme indicado na figura.
- Fechar o estojo e recolocá-lo na sede premendo-o bem para baixo.
- Após 80 ciclos e, todavia, após seis meses de funcionamento, o filtro anticloro deve ser substituído. O filtro, sendo de consistência vegetal, pode ser deitado fora com o lixo doméstico.

ESPAÑOL

El filtro elimina el sabor a cloro del agua.

Para la instalación actuar en el siguiente modo:

- Sacar del sobre de plástico el filtro anticloro y enjuagarlo con agua corriente.
- Abrir el estuche apretando en las zonas indicadas con la palabra "PUSH" y posicionar con extremo cuidado el filtro en el alojamiento, como indicado en la figura.
- Cerrar el estuche y volver a introducir el mismo en su posición empujando hacia abajo, hasta el fondo.
- Luego de 80 ciclos, o de todos modos después de seis meses de funcionamiento, el filtro anticloro debe ser sustituido. El filtro, siendo de naturaleza vegetal, puede ser eliminado junto a los normales desechos

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Το φίλτρο εξουδετερώνει τη γεύση του χλωρίου στο νερό.

Για την εγκατάσταση ενεργήστε ως εξής:

- Βγάλτε το φίλτρο χλωρίου από το πλαστικό σακουλάκι και ξεβγάλτε το κάτω από νερό της βρύσης.
- Ανοίξτε τη θήκη πιέζοντας στα σημεία με την ένδειξη "PUSH" και βάλτε με προσοχή το φίλτρο στη θέση του, όπως δείχνει η εικόνα.
- Κλείστε τη θήκη και ξαναβάλτε την στη θέση της πιέζοντάς την προς τα κάτω μέχρι τέρμα.
- Μετά από 80 κύκλους και οπωσδήποτε μετά έξι μήνες λειτουργίας, πρέπει να αντικαταστήσετε το φίλτρο χλωρίου. Το φίλτρο, που είναι κατασκευασμένο από φυτικές ουσίες, μπορείτε να το πετάξετε στα σκουπίδια.